



AVIS DE CONVOCATION NOTICE OF MEETING

À tous les membres du conseil de la Municipalité de Chelsea, avis vous est par la présente donné par la soussignée Directrice générale et greffière-trésorière que vous êtes convoqués à une session extraordinaire du conseil qui se tiendra le **jeudi 19 décembre 2024 à 17 h 30** à la salle du conseil de la MRC des Collines-de-l'Outaouais, sise au 216 chemin d'Old Chelsea à Chelsea.

L'ordre du jour est le suivant:

To all Council members of the Municipality of Chelsea, notice is hereby given by the undersigned Director General and Registrar-treasurer that you are summoned to an extraordinary Council meeting to be held **Thursday, December 19, 2024, at 5:30 p.m.** in the Council Chambers of the MRC des Collines-de-l'Outaouais, at 216 chemin d'Old Chelsea in Chelsea.

The agenda is as follows:



ORDRE DU JOUR SESSION EXTRAORDINAIRE DU CONSEIL DU 19 DÉCEMBRE 2024 – 17 h 30

AGENDA EXTRAORDINARY SITTING OF COUNCIL DECEMBER 19, 2024 – 5:30 P.M.

OUVERTURE / OPENING

- 1) ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR / ADOPTION OF THE AGENDA
 - 2) RAPPORT DU MAIRE / MAYOR'S REPORT
 - 3) PÉRIODE DE QUESTIONS / QUESTION PERIOD
 - 4) SERVICES ADMINISTRATIFS / ADMINISTRATION SERVICES
- 4.1) RÈGLEMENTATION / LEGISLATION

- a) Adoption du règlement numéro 1331-24 – Règlement établissant les taux de taxe foncière et la tarification des divers services pour l'exercice financier 2025 / Adoption of by-law number 1331-24 – By-law establishing the 2025 tax rates and fees for various services
- b) Présentation et dépôt du projet de règlement numéro 1332-24 et avis de motion – Règlement modifiant certaines dispositions du règlement sur les permis et certificats numéro 1219-22 – Dispositions relatives à la tarification des certificats d'autorisation d'usage, validation annuelle et frais d'étude / Presentation and tabling of the draft by-law number 1332-24 and notice of motion – By-law amending certain provisions of the by-law on permits and certificates number 1219-22 – Provisions respecting fees for certificates of authorization of use, annual validation and study fees
- c) Adoption du projet de règlement numéro 1332-24 – Règlement modifiant certaines dispositions du règlement sur les permis et certificats numéro 1219-22 – Dispositions relatives à la tarification des certificats d'autorisation d'usage, validation annuelle et frais d'étude / Adoption of the draft by-law number 1332-24 – By-law amending certain provisions of the by-law on permits and certificates number 1219-22 – Provisions respecting fees for certificates of authorization of use, annual validation and study fees

4.2) DIVERS / VARIOUS

- a) Affectation d'un montant de 275 020,00 \$ de l'excédent de fonctionnement affecté à l'exercice se terminant le 31 décembre 2024 / Allocation in the amount of \$275,020.00 from the affected operating surplus for the fiscal year ending December 31, 2024
- b) Affectation d'un montant de 127 567,05 \$ à l'excédent de fonctionnement affecté au 31 décembre 2024 / Allocation in the amount of \$127 567.05 to the affected operating surplus December 31, 2024
- c) Affectation d'un montant de 126 943,00 \$ à l'excédent de fonctionnement affecté / Allocation in the amount of \$126,943.00 to the affected operating surplus
- d) Paiement des dépenses 2024 à même l'excédent de fonctionnement affecté / Payment of 2024 expenditures from the affected operating surplus
- e) Annulation des affectations de 2024 / Cancellation of 2024 funding allocations
- f) Affectation de l'excédent de fonctionnement affecté – Secteur Patrick, Wright et Vallée / Allocation from the affected operating surplus – Patrick, Wright and Vallée sector
- g) Affectation de l'excédent de fonctionnement affecté – Secteur Mill / Allocation from the affected operating surplus – Mill sector
- h) Affectation d'un montant de 44 465,00 \$ à l'excédent de fonctionnement affecté – Secteur Farm Point / Allocation in the amount of \$44 465,00 to the affected operating surplus – Farm Point sector
- i) Confirmation des travaux pour le « Programme d'aide à la voirie locale - Volet projets particuliers d'amélioration » / Confirmation of work for the « Local road assistance program - Specific improvement projects »

5) LEVÉE DE LA SESSION / ADJOURNMENT OF THE SITTING

Donné à Chelsea, Québec ce 16^e jour du mois de décembre 2024.



Me Sheena Ngalle Miano
Directrice générale et greffière-trésorière
Director General and Registrar-Treasurer